

Hope College

Hope College Digital Commons

Van Raalte Papers: 1850-1859

Van Raalte Papers

4-4-1853

Report in De Bazuin Announcing the Birth of Albertus and Christitina's Daughter

Henry ten Hoor

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1850s

The original documents are held in the Theological University Archives, Kampen. This digitized material is intended for personal research/study only. The original documents may not be reproduced for commercial use in any form or by any means, electronic or mechanical, without permission in writing from the [Theological University Archives, Kampen](#).

Recommended Citation

ten Hoor, Henry, "Report in De Bazuin Announcing the Birth of Albertus and Christitina's Daughter" (1853). *Van Raalte Papers: 1850-1859*. 245.
https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1850s/245

This Book is brought to you for free and open access by the Van Raalte Papers at Hope College Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Van Raalte Papers: 1850-1859 by an authorized administrator of Hope College Digital Commons. For more information, please contact digitalcommons@hope.edu.

4 April 1853

Kampen, the Netherlands

A report appeared in the April edition of *De Bazuin* that a daughter was born to Albertus and Christina Van Raalte on this date. The baby was healthy. The baby's name was not in this report but her name was Anna Arendina Harking Van Raalte. Unfortunately, she died on 6 March 1854.

In Dutch; translated by Dr. Henry ten Hoor.

Original in the Theological School of the Gereformeerde Kerk, Kampen

ANNOUNCEMENT

On the 4th of April 1853, C.J.de Moen, beloved wife of
A.C. van Raalte, Minister at the Dutch Reformed Church of
Holland, State of Michigan, North America, was delivered,
by the goodness of God, of a healthy daughter.

The Bazuin, Kampen, April 1853

Tr: H. ten Hoor

(on), en wij zullen later in het VII^e hoofdstuk vs. 8 en 24, den voorzienigheids- en profetivaan die verwonderlijke bijzonderheid zien. — an de *tiare*, welke het voorhoofd bedekt, heeft eenigen tijd tot opschrift gevoerd het woord: verborgeneheid, *) welk woord verscheidene ge- reizigers met bewondering daarop gelezen n wanneer bij de krooning van den Paus de hem den *trirègne* op het hoofd zetten, spreken deze woorden in het latijn uit: *Et* deze met drie kroonen versierde *tiare*, en weet igt de Vader der vorsten en der koningen, ler van het heelal (*rectorem orbis*) en de plaats- op aarde van JEZUS CHRISTUS.”

alzo, gelijk wij zien, is het begin van Rome, elf is Babylon in zijne ontwikkeling.

over Prof. LOUIS GAUSSEN in zijn belangrijk : „De Profet DANIEL,” waarop wij nader, od behaagt, zullen terugkomen.

onder dat die zelfde hoogleeraar in eene in oudene redevoering, uitgesproken in de The- school van Genève, uitroept: „Men moet oogen den koning-priester in zijn paleis, in en gezien hebben, om zich een denkbeeld te rmen van zijne pracht, en om den vollen zin van den van DANIEL te kunnen begrijpen: *Zijn as grooter dan zijner medgezellen...* Hoe menig- ik, dit met mijne oogen te midden van al die oningen aanschouwende, in mijne ziel die God- s: Heiligen Geestes hooren weërgalmen: „Hij en tempel Gods als een God zitten, hem zelven nde dat hij God is!”

ONTBOEZEMING.

ril (!) Drie en Vijftig, en het Ministerie boog! rie, met haar aanhang, kreeg daardoor een droevig oog- ILEM, telg der Vorsten, die ons land heeft voortgebracht, oken tot zijn Hoofdstad, lieflijk, troostvol en met kracht, grond eens vrij gestreden, ja, gekocht met mar'laars bloedt ijve van Oranje, en het Volk dat hij behoedt.

ord brengt grooten zegen aan degenen die God bemint. ver dat *Woord* verdwijnen, nu de Paus zijn magt herwint? de naam van *Neerland*, zelfs zijn roem worde uitgedoofd, i weder toe moog laten dat de Paus ons volk berooft icht dat, eens ontstoken, CHRISTUS kerk heeft groot gemaakt, oor het, hoe miskend ook, thans nog niet naar Rome haakt.

ATUS LOYOLA terge meer ons aangezicht, beeld des eersten WILLEMS sta daarvoor thans opgericht. oeiien van de waarheid worde nimmer meer gedoogd; ziening der Historie, wat men evenzeer beoogt.

ds glorie blijf behouden, onze eer zij ongekrenkt, 'ollands zuivre bronnen worde op nieuw het volk gedrenkt! *Neerland!* God de Heere is nog goed; doch „hoor” zegt Hij, sij trouw als uwe Vadren, dan zijt gij als vroeger vrij. i niet triomferen; dien alléén Mij, “k ben uw God! laarbij Mijne Woord in eere, dat door velen wordt bespot. school! herneemt uw rechten, staat niets meer aan Rome af, ij ontrouw zou haar scepter, voor u zijn de grootste straf!” s, Koning! kniel, o *Neerland!* voor den grooten Opperheer; HRISTUS, de Verlosser, zie genadig op u neer!

pril 1853.

las onlangs in de *Kerkelijke Courant*:

wenschen evenmin te buigen onder de Synode van zht en hare besluiten, als onder den Paus en zijne en de man, die zijne pogingen aanwendde, om, als gelijk was, het gezag der Synode te doen gelden, is evenzeer een gevaarlijke vijand zijn, als de Ul- taan dat is, met zijne inquisitie en gewetensdwang.” is bekend, dat het orgaan van de Hervormde Sy- fkeurig is van de leer die het moest voorstaan en igen. Nu en dan worden zelfs de Afscheidenen, leerregels der Dordsche Synode, in navolging van

Openb. XVII: 5.

16 April 1853 was de dag waarop het Ministerie aan zijn ontslag aanbood.

van zonne... zijne bullen, wat moet men dan wel denken van zonne Protestanten?

Ieder smadelijk woord omtrent de Synode van *Dortrecht* wordt thans eene *lofspraak* op de Afscheiding en de Afscheidenen.

Waar zulke feiten spreken, zijn geene bewijzen meer noodig.

Gelukkig *Nederland*, dat nog bij de 50,000 Afscheidenen telt, die zich niet als doode vissehen door den stroom des ongeloofs willen laten medesleepen!

Is het wonder dat men bekommerd wordt, bij het hooren van de invoering der Bisschoppelijke Hierarchie, als men bedenkt, dat het tegenwoordig Protestantisme zoo *ligt* is?

De achtbare Synode van *Dortrecht*, wier leer gedurende 200 jaren *moest* gepredikt en geleerd worden, wordt nu nagenoeg op ééne lijn geplaatst met den Paus en zijne bullen! En den man, die het gezag der Synode van *Dort* weder wilde doen gelden, beschouwt de *Kerkelijke Courant*, als een even gevaarlijk persoon of vijand, als de Ultramontaan met zijne inquisitie of gewetensdwang!

O tijden, o zeden!

Waar zijn de protesten tegen zulke ergerlijke taal?

Het Nederlandsch Hervormd Kerkgenootschap is inderdaad gelijk aan eene opengebrokene stad, zonder muur, vest of wal, waar de vijand naar welgevallen in- en uitgaat.

Een Koningrijk tegen zich zelve verdeeld, kan niet bestaan.

Wij verblijden ons niet in de ongerechtigheid, maar het bedroeft ons, dat de zoogenaamde getrouwe leden en leeraren dit alles, en nog veel meer, maar gedoogen, en dan nog durven beweerden, dat de Afscheiding overbodig is. Sedert dat de Synode in 1842 met adressen is bestormd, schijnt het geweten gestild en voldaan te zijn.

O! dat men het bedenke, dat eenmaal de Richter van hemel en aarde rekenschap zal afvragen van allen, die zich leden of dienaren Zijner Gemeente genoemd hebben!

In Julij kwam de Hervormde Synode weer in den *Haag* bijeen. Zij zal denkkelijk wel hare stem verheffen tegen *Rome*; maar zal zij het ook doen tegen de *Kerkelijke Courant*, Groningen, Arius, Pelagius, of Socinus?

Wachter, wat is er van den nacht?

De morgenstond is gekomen, en het is nog nacht!

CORRESPONDENTIE.

Degenen aan wie dit blad als proefnummer is gezonden, en zich daarop abonneren, ontvangen met 4 Aug. e.k. geen nieuw nummer. Belanghebbenden worden vriendelijk verzocht om vóór 26 Julij e.k. aan de Drunkers, of aan de Redactie van dit Blad, opgave te willen doen van het aantal exemplaren door hen begeerd; terwijl de leeraren, aan wie meerdere proefnummers gezonden worden, tevens verzocht worden om die terstond aan de kerkeraden der Chr. Afg. Gemeenten in hunne provincie te willen zenden.

Met de uitgave van dit Blad beoogt men geene geldelijke voordeelen voor zich. Intusschen hopen wij dat die groot zullen zijn, daar zij bestemd zijn voor binnen- en buitenlandsche zending.

De inzenders van Kerknieuws, of die hunne opstellen wenschen geplaatst te zien, kunnen zulks vooreerst doen aan D. D. S. VAN VELZEN te Amsterdam, A. BRUMMELKAMP te Arnhem, P. DIJKSTERHUIS te Groningen, J. C. DONNER te Leiden, P. J. OGGEL te Utrecht, D. POSTMA te Zwolle en C. G. DE MOEN te den Ham (Prov. Overijsel), welke laatste met de eind-redactie belast is. Verzoekte brieven franco.

Wij hopen spoedig in de gelegenheid te zijn om volledig al de namen onzer Correspondenten, en ook van onze medearbeiders te kunnen mededeelen.

Advertentie.

Op den 4den April 1853, beviel door Gods goedheid zeer voorspoedig van eene welgeschapene *DOCHTER*, C. J. DE MOEN, geliefde Echtgenoot van A. C. VAN RAALTE, Predikant bij de Hollandsche Gereformeerde Gemeente te Holland, staat Michigan, Noord-Amerika.

Gedrukt te Meppel, bij WILSON & C^o.

De Bazuin
Kampers

April, 1853.

Dit Blad ver-
nemensprijs pu
per post f 1, 1
1-8 regels / 1
Zegelregt bij e

Degenen, die
den verzocht
franco per pu
bij niet terugze

De Afscl
Nederland t

Dien het
moet dankt
heeft plaats

Algemeen
overal gev

Velen d
ongeloovige

Die doo
mgakt voo
Woord te

Hier en
king van h

bonden, n
ook tegen

Het gin
dom, zij

en bestred

Eene z:
Zij wordt

schillen v
zijne waan

„SAUL, S
Gelukkig

„O God,
Wij wi

meen is
den onze

ren de re
hem te g

Velen
erger de

hare lam
en zegge

morgen:
Vrees

dat den
„De

en drink
en daaro

De f

D

UIT

Romeinsche tiare, eindelijk, draagt een dubbel dat de Babylonische tiare, zoo ik meen, niet met drie kroonen verrijkt, de eene boven de antst; de Italianen noemen haar *trirégne* (drie kon), en wij zullen later in het VII^e hoofdstuk, vs. 8 en 24, den voorzienigheids- en profetivan die verwonderlijke bijzonderheid zien. — an de tiare, welke het voorhoofd bedekt, heeft eenigen tijd tot opschrift gevoerd het woord: verborgenheid, *) welk woord verscheidene ge reizigers met bewondering daarop gelezen n wanneer bij de krooning van den Paus de hem den *trirégne* op het hoofd zetten, spreken deze woorden in het latijn uit:

„Deze met drie kroonen versierde tiare, en weet jkt de Vader der vorsten en der koningen, der van het heelal (*rectorem orbis*) en de plaatsop aarde van JEZUS CHRISTUS.”

„alzo, gelijk wij zien, is het begin van Rome, elf is Babylon in zijne ontwikkeling.

„De Profet LOUIS GAUSSEN in zijn belangrijk : „De Profet DANIEL,” waarop wij nader, od behaagt, zullen terugkomen.

„onder dat die zelfde hoogleeraar in eene in udene redevoering, uitgesproken in de The school van Genève, uitroept: „Men moet oogen den koning-priester in zijn paleis, in ten gezien hebben, om zich een denkbeeld te rmen van zijne pracht, en om den vollen zin van den van DANIEL te kunnen begrijpen: *Zijn as grooter dan zijner medgezellen..* Hoe menig ik, dit met mijne oogen te midden van al die oningen aanschouwende, in mijne ziel die Gods Heiligen Geestes hooren weërgalmen: „Hij en tempel Gods als een God zitten, hem zelven nde dat hij God is!”

ONTBOEZEMING.

ril (!) Drie en Vijftig, en het Ministerie boog! rie, met haar aanhang, kreeg daardoor een droevig og. ILLER, telg der Vorsten, die ons land heeft voortgebracht, ken tot zijn Hoofdstad, lieflijk, troostvol en met kracht, grond eens vrij gestreden, ja, gekocht met mart'laars bloed! ijve van Oranje, en het Volk dat hij behoedt.

„ord brengt grooten zegen aan dengeen die God bemint. weër dat *Woord* verdwijnen, nu de Paus zijn magt hervint? de naam van *Neêrland*, zelfs zijn roem worde uitgedooft, i weder toe moog laten dat de Paus ons volk berooft icht dat, eens ontstoken, CHRISTUS kerk heeft groot gemaakt, oor het, hoe miskend ook, thans nog niet naar Rome haakt.

CHRISTUS LOYOLA terge meer ons aangezicht, beeld des eersten WILLEMS sta daarvoor thans opgericht. oeyen van de waarheid worde nimmer meer gedooft; eniging der Historie, wat men evenzeer beoogt.

„s glorie blijf behouden, onze eer zij ongekrenkt, *Hollands* zuivre bronnen worde op nieuw het volk gedrenkt! *Neêrland!* God de Heere is nog goed: doch „hoor” zegt Hij, ij trouw als uwe Vaders, dan zijt gij als vroeger vrij. niet triomferen; dien alleén Mij, „k ben uw God!”

„arbij Mijn Woord in eere, dat door velen wordt bespot. school! herneemt uw rechten, staat niets meer aan Rome af, ontrouw zou haar scepter: *voor u zijn de grootste straf!* „, Koning! kniel, o *Neêrland!* voor den grooten Opperheer; CHRISTUS, de Verlosser, zie genadig op u neêr!

ril 1853.

as onlangs in de *Kerkelijke Courant*:

wenschen evenmin te buigen onder de Synode van t en hare besluiten, als onder den Paus en zijne n de man, die zijne pogingen aanwendde, om, als elijk was, het gezag dier Synode te doen gelden, evenzeer een gevaarlijke vijand zijn, als de Ulan dat is, met zijne inquisitie en gewetensdwang.”

s bekend, dat het orgaan van de Hervormde Sy keerig is van de leer die het moest voorstaan en n. Nu en dan worden zelfs de Afscheidenen, eeregels der Dordsche Synode, in navolging van enb. XVII: 5.

April 1853 was de dag waarop het Ministerie aan t onslag aanbood.

de Historische Gereformeerde Kerk in *Nederland* hebben aangenomen, niet gespaard. Maar als een blad als de Kerkelijke Courant er zoo openbaar voor uitkomt, dat men zich evenmin wenscht te buigen onder de Synode van *Dordrecht* en hare besluiten, als onder den Paus en zijne bullen, wat moet men dan wel denken van zulke Protestanten?

Ieder smadelijk woord omtrent de Synode van *Dordrecht* wordt thans eene *lofspraak* op de Afscheiding en de Afscheidenen.

Waar zulke feiten spreken, zijn geene bewijzen meer noodig. Gelukkig *Nederland*, dat nog bij de 50,000 Afscheidenen telt, die zich niet als doode visschen door den stroom des ongeloofs willen laten medesleepen!

Is het wonder dat men bekommerd wordt, bij het hooren van de invoering der Bisschoppelijke Hierarchie, als men bedenkt, dat het tegenwoordig Protestantisme zoo *ligt* is?

De achtbare Synode van *Dordrecht*, wier leer gedurende 200 jaren *moest* gepredikt en geleerd worden, wordt nu nagenoeg op ééne lijn geplaatst met den Paus en zijne bullen! En den man, die het gezag der Synode van *Dordt* weder wilde doen gekken, beschouwt de Kerkelijke Courant, als een even gevaarlijk persoon of vijand, als de Ultramontaan met zijne inquisitie of gewetensdwang!

O tijden, o zeden!

Waar zijn de protesten tegen zulke ergerlijke taal? Het Nederlandsch Hervormd Kerkgenootschap is inderdaad gelijk aan eene opengebrokene stad, zonder muur, vest of wal, waar de vijand naar welgevallen in- en uitgaat. Een Koningrijk tegen zich zelven verdeeld, kan niet bestaan.

Wij verblijden ons niet in de ongerechtigheid, maar het bedroeft ons, dat de zoogenaamde getrouwe leden en leeraren dit alles, en nog veel meer, maar gedoogen, en dan nog durven beweerden, dat de Afscheiding overbodig is.

Sedert dat de Synode in 1842 met adressen is bestormd, schijnt het geweten gestild en voldaan te zijn.

O! dat men het bedenke, dat eenmaal de Richter van hemel en aarde rekenschap zal afvragen van allen, die zich leden of dienaren Zijner Gemeente genoemd hebben!

In Julij kwam de Hervormde Synode weër in *den Haag* bijeen. Zij zal denkelijk wel hare stem verheffen tegen *Rome*; maar zal zij het ook doen tegen de Kerkelijke Courant, Groningen, Arius, Pelagius, of Socinus?

Wachter, wat is er van den nacht? De morgenstond is gekomen, en het is nog nacht!

CORRESPONDENTIE.

Degenen aan wie dit blad als proefnummer is gezonden, en zich daarop abonneren, ontvangen met 4 Aug. e.k. geen nieuwnummer.

Belanghebbenden worden vriendelijk verzocht om vóór 26 Julij e.k. aan de Drukkers, of aan de Redactie van dit Blad, opgave te willen doen van het aantal exemplaren door hen begeerd; terwijl de leeraren, aan wie meerdere proefnummers gezonden worden, tevens verzocht worden om die terstond aan de kerkeraden der Chr. Afg. Gemeenten in hunne provincie te willen zenden.

Met de uitgave van dit Blad beoogt men geene geldelijke voordeelen voor zich. Intusschen hopen wij dat die groot zullen zijn, daar zij bestemd zijn voor binnen- en buitenlandsche zending.

De inzenders van Kerknieuws, of die hunne opstellen wenschen geplaatst te zien, kunnen zulks voor eerst doen aan D. D. S. VAN VELZEN te *Amsterdam*, A. BRUMMELKAMP te *Arnhem*, P. DIJKSTERHUIS te *Groningen*, J. C. DONNER te *Leijden*, P. J. OGGEL te *Utrecht*, D. POSTMA te *Zwolle* en C. G. DE MOEN te *den Ham* (Prov. *Overijssel*), welke laatste met de eind-redactie belast is. Verzoekte brieven franco.

Wij hopen spoedig in de gelegenheid te zijn om volledig al de namen onzer Correspondenten, en ook van onze medarbeiders te kunnen mededeelen.

Advertentie.

Op den 4den April 1853, beviel door Gods goedheid zeer voorspoedig van eene welgeschapene *DOCHTER*, C. J. DE MOEN, geliefde Echtgenoot van A. C. VAN RAALTE, Predikant bij de Hollandsche Gereformeerde Gemeente te *Holland*, staat *Michigan*, *Noord-Amerika*.

Gedrukt te Meppel, bij WILSON & C^o.

Dit Blad verschijnt nementsprijs per 3 per post f 1, 10. 1 1—8 regels f 2, 20. Zegeiregt bij elke pl

Degenen, die zich den verzocht de hu franco per post, te bij niet terugzending

De Afscheiding *Nederland* ten ze

Dien het gege moet dankbaar heeft plaats geha

Algemeene sla overal gevonden.

Velen durfden ongeloofige richtin

Die doodelijke maakt voor een

Woord te diene

Hier en daar king van het zuiv

bonden, niet all ook tegen de zo

Het ging met dom, zij werd en bestreden.

Eene zaak d Zij wordt miske schillen van de

zijne waarheid : „SAUL, SAUL,

Gelukkig hij. „O God, zijt r

Wij willen e meen is of wo

den onzer Pro ren de roepster hem te gemoet

Velen zijn a erger dan dez hare lampen, :

en zeggen daa morgen sterver

Vreeselijk z dat den duivel „De dwaze en drinkers,” en daarom hebl

De pronker

De Bazuin April, 1853.